

KAWASAKI INTERNATIONAL **NEWS** 

# HOLA KAWAS

FESTIVAL MUSICAL "ASIAN HEALING" DEL AÑO 2008 (アジア交流音楽界について)

No 3 3 4

Kawasaki, la ciudad amante de música, celebrará el Festival musical "Asian Healing" el sábado, 19 de abril en Musa Kawasaki.

Comenzando por el Japón, los artistas del primer orden de Corea y China, se concentrarán en Kawasaki para desarrollar un escenario fantástico con programas atractivos.

Del Japón actuarán los señores 「上妻宏光」y「手島葵」, del Corea 「宇宙 (ウジュ)」, de China

「姜小青 (ジャン・シャオチン)」y de Tailandia 「アイス・サランユー」

La entrada para los asientos de clase "S" es de 5,800¥

Para los asientos de clase "A" es de 4,800¥

Para los asientos de clase "B" es de 3,800¥

Ya están en venta los tiquetes y pueden comprarse en cualquier de las ventanilla de

プレーガイド。

Los días sábado, 19 de abril y el domingo, 20 pueden disfrutar también las presentaciones por los músicos procedientes de Okinawa y los músicos callejeros.

La galería y ラチッタデッラ se convertirá en un escenario para estos músicos, quienes les harán deleitar sin falta. Vengan a disfrutarlos!!

Para mayor información, llame al 市民局シティー teléfono 044-200 - 2477.

### APERTURA DE LA TEMPORADA DE FUTBOL DE KAWASAKI FRONTALE

(川崎フロンターレ開幕戦について)

No 3 35

Kawasaki Frontale comenzará el partido en la liga, de la temporada del año 2008 El club de la ciudad "Kawasaki Frontale" J1 que es asociado en la promoción de la desportes ホームタウン de la ciudad de Kawasaki, ocupó el 5to. puesto el año pasado en los partidos de la liga y logró también a tener un buen rsultado en "La copa Nabisco" del Campeonato Asiático. Hagamos llegar nuestras voces de animación paraque este año salga como el Campeón.

El partido de la apertura es el domingo, 9 de marzo las 14 horas y se realizará en la cancha del atletismo Todoroki (等々力 陸 上 競 技 場 )

Kawasaki Frontale jugará el paratido con 東京ヴェルディ que elevó su categoría de J2 a J1 el año pasado. Les invitamos para que vengan a ser de los hinchas junto con sus amigos y familiares.

Los tiquetes de entrada están en venta y pueden comprarse en Kawasaki Frontale 後接会

## LA FIESTA DE LA PRIMAVERA EN EL JARDIN ZOOLOGICO



(春の動物園まつりについて)

No 3 3 6

El jueves, 20 de marzo desde las 10 horas hasta las 3 de la tarde, se celebrará la fiesta de la primavera en el jardín zoológico Yumemigasaki.

Vengan a disfrutar de las diversas actividades a realizar tales como:

Hacer un recorrido por el jardín zoológico con la orientación y explicación de las características de cada animal por el criadero.

Experimentar el toque del cuerno del venado; dar de comer a los animales y jugar con los animales tocándolos.

Vengan a ver los animales que les darán sin duda el encanto.

La entrada es gratuita.

Para llegar al jardín zoológico Yumemigasakki, tome el bus municipal, en la salida Nishiguchi de la estación JR Kawasaki y baje en la parada 夢見ケ崎動物公園前.

También pueden llegar caminando unos 20 minutos de la estación JR Kashimada o caminando unos 15 minutos de la estación JR Shinkawasaki.

Les informamos que ese día, no podrán hacer el uso del estacionamiento del Parque. Por tanto les pedimos a que lo utilicen el transporte público.

Para mayor información llame a夢見ケ崎動物公園 teléfono 044-588-4030.

#### CURSO DE JAPONES DEL AÑO 2007 en la Asociación Internacional de Kawasaki

Curso nocturno: Todos los miércoles 18:30~20:30 Curso de la mañana: Los martes y viernes 10:00~12:00 1er. Trimestre: £6.500 (Total 13 clases) 1er. Trimestre: ¥11.000 (Total 22 clases) 2do. Trimestre: \$7.500 (Total 15 clases) 2do. Trimestre:  $\pm 11.000$  (Total 22 clases) 3er. Trimestre: ¥ 8.500 (Total 17 clases) 3er. Trimestre: ¥4.500 (Total 9 clases)

#### がいこくじんそうだん (外国人相談コーナ) ★SERVICIO DE CONSULTA A EXTRANJEROS

#### Horario de consulta

De martes a sábado Chino: Martes, miércoles y viernes Inglés: Coreano: Martes y jueves Español: Martes y miércoles Portugués: Martes y viernes Tagalog: Martes y miércoles

★CONSULTA GRATUITA SOBRE VISA Y OTROS ASUNTOS LEGALES (solo en haponés)

3er. domingo de cada mes desde las  $12:00 \sim 16:00$ hs en el Centro Internacional de Kawasaki.

Publicación de la Asociación Internacional de Kawasaki 2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp HP URL:http://www.kian.or.jp/